



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeborg 4 – 1000 BRUSSEL

Brussel, 18 november 2019

Uw brief van:
Uw kenmerk:
Ons kenmerk: 51.309/II/PN

Betreft: klacht met betrekking tot het taalgebruik op de spoedafdeling

Mevrouw de Gedelegeerd bestuurder,

In zitting van 15 november 2019 onderzocht de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een klacht ingediend omwille van het feit dat de dokters en het verplegend personeel van de spoedafdeling van het ziekenhuis de klager niet in het Nederlands konden helpen. Ook de administratieve afhandeling, zoals de brief voor de huisarts en de factuur, werden in het Frans opgesteld.

Op onze vraag naar uw standpunt ten aanzien van deze klacht deelde u in uw brief van 9 oktober 2019 het volgende mee:

(...)

“Wij kunnen alleen maar betreuren dat de taal van deze patiënt niet werd gerespecteerd, noch op het niveau van zijn behandeling, noch op administratief vlak. Intussen is “Nederlands” degelijk geregistreerd in het administratieve en medische dossier van de patiënt als moedertaal.”

(...)

*
* *

De Kliniek Sint-Jan is als privé-ziekenhuis in principe niet onderworpen aan de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

De VCT stelt evenwel in haar vaste rechtspraak dat de MUG en de urgentiedienst van een privéziekenhuis onder het toepassingsgebied van de SWT ressorteren. Die diensten (MUG en urgentiedienst) moeten daarom zodanig zijn georganiseerd dat zij de taal kunnen eerbiedigen van de Nederlandstalige en Franstalige patiënten die hun worden toevertrouwd door de dienst 100/112 op grond van de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening en het KB van 2 april 1966 tot organisatie hiervan.

De VCT acht de klacht ontvankelijk en gegrond.

Zij neemt nota van het feit dat u het betreurt dat de taal van de patiënt niet werd gerespecteerd en dat zijn taalaanhorigheid zowel in zijn administratief als medisch dossier intussen als “Nederlands” werd geregistreerd.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de klager.

Hoogachtend,

De Voorzitter,